

SÉANCE DE LA COMMISSION PERMANENTE DU 19 MAI 2020

Procès-verbal de la séance de la Commission permanente du 19 mai 2020, à 17h30. Ladite séance est tenue, conformément à l'arrêt ministériel dû à la COVID-19, qui stipule que les séances publiques sont tenues à huit clos et permet aux membres d'assister audites séances par vidéo-conférence et téléphone. La séance est sous la présidence du Maire Vincent Deguise et les membres suivants sont présents par vidéo-conférence: Serge Baron, Jean-Guy Cournoyer, Mélanie Gladu, Michel Latour, Jacques Renaud et Ginette Richard. Le Directeur général et Secrétaire-trésorier, M. Martin Valois, est également présent.

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

RECOMMANDATION CP-20-108

**Réfection extérieure
Centre communautaire - Local des 3 Âges.
Appel d'offres sur invitation n° 20200519B-VSJS
Octroi du contrat**

Considérant que quatre (4) entrepreneurs ont été invités à soumissionner sur le document d'appel d'offres pour la réfection extérieure du Centre communautaire - Local des 3 Âges ;

Considérant qu'aucun entrepreneur a déposé une soumission pour la réfection extérieure du Centre communautaire - Local des 3 Âges parce que les sous-traitants desdits entrepreneurs ne sont pas disponibles pour la période demandée;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel reporte, en avril 2021, les travaux pour la réfection extérieure du Centre communautaire - Local des 3 Âges.

RECOMMANDATION CP-20-109

**Achat d'un bras d'arrosage et d'un
réservoir avec installation sur camion International
Appel d'offres sur invitation n° 20200513-VSJS
Octroi du contrat**

Considérant que deux (2) compagnies ont été invitées à soumissionner sur le document d'appel d'offres pour l'achat d'un bras d'arrosage et d'un réservoir avec installation sur camion;

Considérant qu'une (1) compagnie a déposé une soumission pour l'achat d'un bras d'arrosage et d'un réservoir avec installation sur camion;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel octroie le contrat pour l'achat d'un bras d'arrosage et d'un réservoir avec installation sur camion au plus bas soumissionnaire conforme, soit la compagnie Certiflo Inc., au montant soumis de 70 726,87 \$ (taxes incluses), selon les termes définis dans le document d'appel d'offres sur invitation n° 20200513-VSJS, le tout financé à même le surplus accumulé.

RECOMMANDATION CP-20-110

Appel d'offres sur invitation Rénovation - Salle du Conseil municipal Hôtel de Ville de Saint-Joseph-de-Sorel

Considérant que l'appel d'offres sur invitation mentionné dans la recommandation CP-20-108 a démontré le manque de disponibilité des entrepreneurs pour des travaux à court terme;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

DE reporter l'appel d'offres sur invitation, pour la rénovation de la Salle du Conseil municipal de l'Hôtel de Ville, en septembre ou octobre 2020 pour des travaux à être réalisés plus tard en fonction de la disponibilité des entrepreneurs.

ARÉNA

RECOMMANDATION CP-20-111

Centre Récréatif Aussant Approbation - Formulaire emploi

La Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

D'adopter le formulaire de demande d'emploi pour le Centre Récréatif Aussant avec la modification de posséder un permis probatoire ou de la classe 5 valide, le tout tel qu'apparaissant sous l'annexe « A » du présent procès-verbal pour en faire partie intégrante et autorise également la publication de l'offre d'emploi pour ledit poste.

PARCS ET LOISIRS

RECOMMANDATION CP-20-112

Ressource en loisir Technicien en événement culturel et communautaire - Partenariat d'embauche

Considérant que les membres du Conseil ont discuté de l'opportunité de s'adjoindre les services d'une ressource en loisir (technicien en événement culturel et communautaire);

Considérant qu'un partenariat pourrait être envisagé avec l'organisme Carrefour Naissance-Famille qui a déjà manifesté son intérêt;

Considérant que les membres du Conseil sont divisés sur l'embauche d'une ressource en loisir;

Considérant que le Maire demande le vote pour entreprendre la démarche de partenariat auprès de l'organisme Carrefour Naissance-Famille pour l'embauche d'une ressource en loisir (technicien en événement culturel et communautaire);

- 5 conseillers se prononcent « pour »
- 1 conseiller se prononce « contre »
- le Maire ne se prononce pas

En conséquence, la Commission, à la majorité des membres, recommande :

QUE le Maire, Vincent Deguise, est autorisé à entreprendre une démarche auprès de l'organisme Carrefour Naissance-Famille pour l'embauche, en partenariat, d'une ressource en loisir (technicien en événement culturel et communautaire), dont les termes et exigences seront validés au cours d'une séance subséquente.

RECOMMANDATION CP-20-113

**Terrain de jeux
Ouverture 2020**

Considérant qu'un guide à l'intention des camps de jour dans le cadre de la pandémie de la COVID-19 a été publié par le gouvernement;

Considérant que le Ministère de la Santé Publique du Québec autorise la tenue des camps de jour, pour l'été 2020, en suivant les directives émises dans ledit guide des camps de jour;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE les membres du Conseil municipal, suivant les recommandations du Ministère de la Santé publique du Québec, autorisent la tenue du terrain de jeux de la Ville en respectant les directives inscrites dans le guide des camps de jour.

RECOMMANDATION CP-20-114

**Piscine municipale et jeux d'eau
Ouverture 2020**

Considérant que le Ministère de la santé publique du Québec devrait permettre l'ouverture des piscines municipales, sous certaines conditions, pour faire face aux périodes de canicules estivales;

Considérant que l'ouverture de la piscine nécessite des travaux de maintenance et une préparation logistique qui ne peuvent être réglés à la dernière minute;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

QUE les travaux publics procèdent aux travaux de maintenance et de préparation pour une ouverture fin juin 2020;

QUE la piscine municipale et les jeux d'eau soient ouverts au public seulement lorsque les directives et autorisations seront émises par le Ministère de la santé publique du Québec.

RECOMMANDATION CP-20-115

Rue Pie IX - Allée gazonnée

Considérant que certaines sections de l'allée gazonnée de la rue Pie IX présentent une détérioration;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

De réparer les sections détériorées de la bande de gazon de la rue Pie IX en installant de la tourbe neuve.

SUBVENTION, COTISATION, PUBLICITÉ

RECOMMANDATION CP-20-116

Subvention, Cotisation, Publicité

En réponse aux demandes formulées ci-après, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

- Loisir et Sport Montérégie - Adhésion 2020-2021: **84,65 \$**
- Fondation du Cégep de Sorel-Tracy
Classique de golf Beauchemin-Fleury-Beauvillier - Fonds d'Urgence: **500,00 \$**
- Halte Soleil – Souper bénéfice = 100 \$ annulé
à cause de la COVID-19 **Transféré
en subvention**

AUTRES OBJETS

RECOMMANDATION CP-20-117

Politique du Stationnement hivernal sur les rues municipales durant la nuit

Considérant que les membres du Conseil, après étude et discussion, reconduisent la politique de stationnement hivernale actuellement en vigueur;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la Ville de Saint-Joseph-de-Sorel poursuive l'interdiction de stationnement de nuit dans les rues de la Ville en période hivernale du 15 novembre d'une année au 1^{er} avril de l'année suivante.

RECOMMANDATION CP-20-118

20, rue Vézina Clôture

Considérant que le propriétaire du 20, rue Vézina a demandé la réparation de sa clôture suite aux bris occasionnés par les opérations de déneigement;

Considérant qu'il y a lieu de revoir l'emplacement pour entreposer la neige sur la rue Vézina;

Considérant que les travaux publics n'entreposaient déjà plus la neige près de la clôture de ladite propriété;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande ce qui suit :

DE procéder à la réparation de la clôture de la propriété du 20, rue Vézina.

DE ne plus autoriser l'entreposage de neige sur le terrain de la Ville près de ladite propriété.

De ne plus octroyer de montant pour la réparation et/ou le remplacement de ladite clôture puisqu'il n'y aura plus d'entreposage de la neige à cet endroit.

CORRESPONDANCE

Le Secrétaire-trésorier porte à l'attention des membres la correspondance reçue et expédiée depuis la dernière séance.

LEVÉE DE LA SÉANCE

RECOMMANDATION CP-20-119

Levée de la séance

Considérant que l'ordre du jour est épuisé;

En conséquence, la Commission, à l'unanimité des membres, recommande :

QUE la séance soit levée.